

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 101 (1983)  
**Heft:** 27/28

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.02.2026

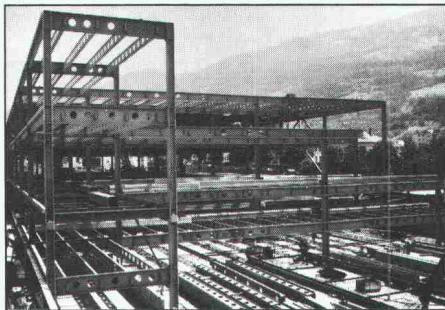
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Eine Vielzahl bedeutender, im In- und Ausland realisierter Projekte steht für den Ruf von **zwahlen & mayr sa** als ein dynamisches, an der Spitze des technischen Fortschritts stehenden Metallbau-Unternehmens.

**zwahlen & mayr sa** erarbeitet eigenständige, wirtschaftliche Lösungen in allen Sparten ihres Aktionsbereiches. Das Unternehmen verfügt in Aigle über grosse, weitgehend automatisierte

Produktionseinrichtungen und kann deshalb auch umfangreiche Ausrüstungen von hoher Qualität kurzfristig liefern.

**zwahlen & mayr sa** ist ebenfalls in der Lage, anspruchsvolle Montagearbeiten in allen Teilen der Welt auszuführen, eine Firma, die auf diesem Gebiet über grosse Erfahrung und effiziente Mittel verfügt.



Mehrgeschossiges Parkhaus mit Zufahrt über Rampen



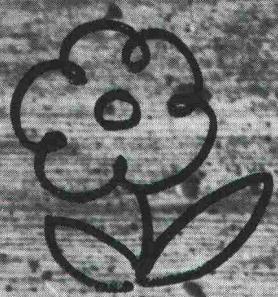
Traggerippe eines Handelszentrums mit Parkebene im Untergeschoß

## **zwahlen & mayr sa**

Gesellschaft für Stahlkonstruktionen – Entwicklung und Konstruktion  
CH-1860 Aigle/VD – Tel. 025 / 26 19 91 – Telex 456 109

**96% aller Schweizer bevorzugen  
bepflanzte Stützmauern und  
Lärmschutzwände.**

(Repräsentative Marktuntersuchung März 1983)



**Wenn das keine Aufforderung ist.**



**COUPON** Bitte senden Sie uns unverbindlich Unterlagen über bepflanzte Raumgitterwände System EVERGREEN.

Firma:

Name/Vorname:

Adresse:

PLZ/Ort:

Telefon:

SIA

**EVERGREEN®**

SYSTEM EVERGREEN AG, Rebacherstrasse 34  
8955 Oetwil a.d.L., Telefon 01 7481524

## Die Cipag-Lösung:

# Das Warmwasser im Hochschrank.

Dank seiner speziellen Form ist **der neue Wassererwärmer CIPAGglas 280l** in jeden handelsüblichen Hochschrank (Schweizer-Norm) einbaubar.

Die Thermoglasisierung bei 890° C des Wassererwärmers CIPAGglas 280l garantiert einen wirkungsvollen Schutz gegen Korrosion sowie eine konstant hohe Wasserqualität.

Der Hochschrank-Wassererwärmer CIPAGglas 280l entspricht höchsten Ansprüchen an Technik und Komfort.

### **Seine Vorteile sind überzeugend:**

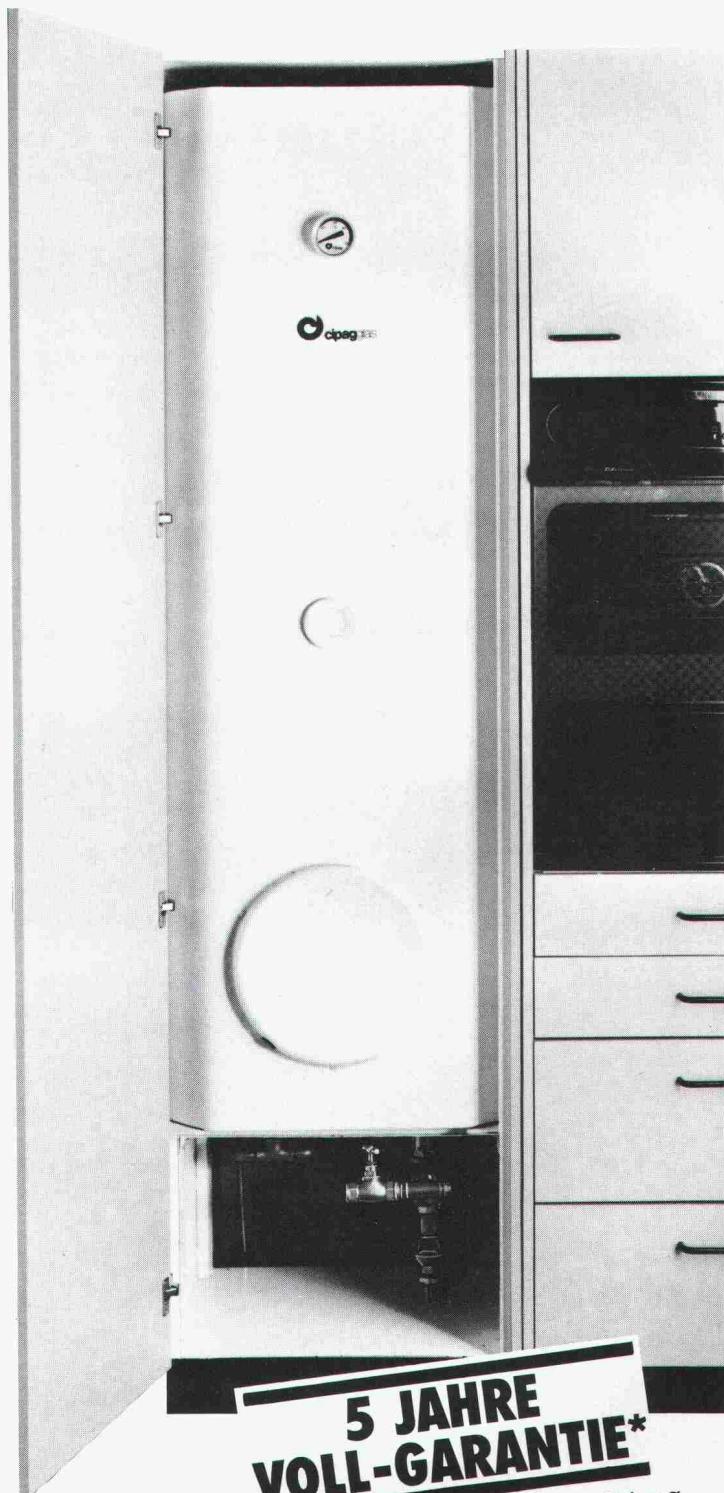
Grosser Frontflansch für eine rasche, problemlose Reinigung.

Horizontale Heizbatterie mit leicht austauschbaren Steatitelementen.

Keine Entleerung des CIPAGglas 280l bei Intervention des Elektrikers notwendig.

Die Isolation aus Polyurethan-Hartschaum und PVC-Mantel sorgt für minimalen Energieverlust.

Der Untersatz aus weiss thermolackiertem Stahl lässt Platz für die Installation der Wasserarmatur. Zudem ist er in der Höhe verstellbar.



**5 JAHRE  
VOLL-GARANTIE\***

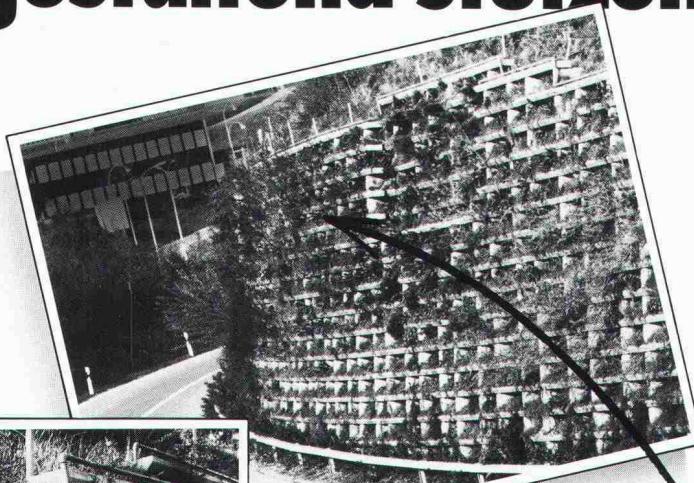
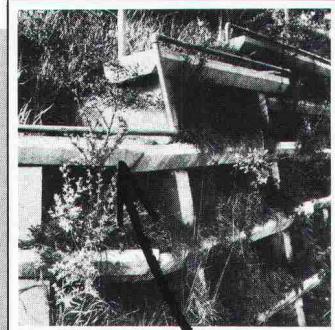
\*auch auf der elektrischen Ausrüstung

**cipag**

Heizkessel- und Boilerfabrik  
1800 Vevey - Tel. 021/51 94 94  
Filiale Pfäffikon/ZH - Tel. 01/950 00 95  
Lager Oensingen - Tel. 062/76 26 94

Favre informiert über Murflex®:

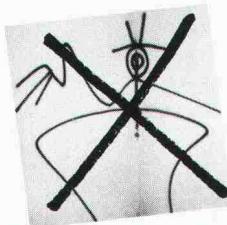
# Stützend gestalten, gestaltend stützen – Murflex®



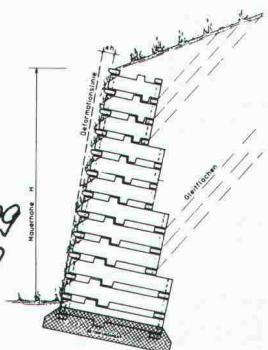
Überall, wo ein steiler Abhang  
Unterstützung braucht und es noch  
ästhetisch aussehen soll,  
ist Murflex® mehr als am Platz.

Die optimal begrünbare Raumgitter-Konstruktion,  
mit welcher – flexibel –  
entsprechend den örtlichen Gegebenheiten, auch  
Nischen, Abtreppungen  
und Ecken ausgebildet werden können.

Und – die in Notfällen  
innert Stunden ab Lager  
lieferbar ist.



Sprayer  
haben bei Murflex®  
keine Chance!



JO.

Murflex® – auch als Profis  
finden wir es eine tolle Idee.  
Orientieren Sie uns umfassend –  
natürlich auch  
über die günstigen Preise!

Name: \_\_\_\_\_

Vorname: \_\_\_\_\_

Firma: \_\_\_\_\_

Strasse: \_\_\_\_\_

PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

Telefon: \_\_\_\_\_

Einsenden an:  
Favre & Cie AG, Zementwarenfabrik,  
8304 Wallisellen

**Favre**  
Auf uns kann man bauen  
Hoch und Tief

Favre & Cie. AG Zementwarenfabrik 8304 Wallisellen Tel. 01-830 20 11  
Werke in: 4658 Däniken SO Tel. 062-65 17 17, 5236 Remigen AG Tel. 056-44 10 90, 1897 Bouveret VS Tel. 025-81 23 31  
2542 Pieterlen BE Tel. 032-87 15 34, 8953 Dietikon ZH, Baustoff-Center Limmattal Tel. 01-748 21 55

# Energiesparen beginnt beim Vorschaltgerät Opti-Watt\* reduzieren die Verluste um 40%!



- ★ Opti-Watt sind Leuenberger-Vorschaltgeräte der neuen Generation
- ★ Opti-Watt eignen sich für alle Leuchtstoffröhren
- ★ Opti-Watt, mit ihren vernünftigen Abmessungen, lassen sich problemlos in alle Leuchten einbauen
- ★ Opti-Watt sind lieferbar in 20, 40 und 65 Watt

## Wirtschaftlichkeit der Opti-Watt Vorschaltgeräte

### Am Beispiel eines Bürogebäudes (1)

mit 2000 Licht-Brennstunden pro Jahr (250 Tage à 8 Stunden)

Standard Vorschaltgeräte: 2000 Std. à 9,2 W = 18,40 kW h = Fr. 2.75

Opti-Watt Vorschaltgeräte: 2000 Std. à 5,5 W = 11,00 kW h = Fr. 1.65

Durchschnittl. Einsparung pro Gerät und Jahr = **7,4 kW h = Fr. 1.10\***

\*bis 40% geringere Eigenverluste bei höherer Gerätelebensdauer. In 4 Jahren ist der Gerätemehrpreis amortisiert. Bei einer mittleren Gerätelebensdauer von 20 Jahren können Einsparungen von ca. Fr. 18.- erzielt werden. In einem Bürohaus mit 500 Leuchten ergibt das einen Gewinn von ca. Fr. 9000.-.

(1) Das Beispiel bezieht sich auf Vorschaltgeräteverlust der 40 Watt Geräte Typ RBww.)

H. Leuenberger AG  
Fabrik elektrischer Apparate  
Lampen-Generalvertretung Radium  
CH-8154 Oberglatt  
Telefon 01/850 13 33 Telex 53352



# Leuen berger

8008/LL5662

# Bürobeleuchtung! Wir sorgen für Beleuchtungs- Qualität.

Die ATB hat all das, was es für eine mitarbeiterfreundliche, wirtschaftliche Bürobeleuchtung braucht: viel Erfahrung in der Lichttechnik, die erforderlichen Mittel einer seriösen Beleuchtungsplanung, die Bereitschaft, mit ihren Kunden konstruktiv zusammenzuarbeiten, die Sensibilität für ästhetisch ansprechende Lösungen ... und nicht zuletzt: langlebige, energiesparende Lichtquellen und wartungsfreundliche Leuchten.

Die ATB ist Vertreter des grössten Lampenherstellers der Welt, der

**GENERAL ELECTRIC®**

# ATB

Aktiengesellschaft  
für technische  
Beleuchtung

Seebergstrasse 1  
8952 Schlieren ZH  
Tel. 01/730 7711



**«Menziken» lackiert  
Aluminiumfassaden**

In jeder gewünschten Farbe, schön und dauerhaft.  
Mit ausgezeichneten Silikon-Polyesterlacken.  
Wählen Sie eine «Menziken-Lackierung»,  
wählen Sie Telefon 064 70 11 01 Abt. Oberflächentechnik

ALUMINIUM AG MENZIKEN 

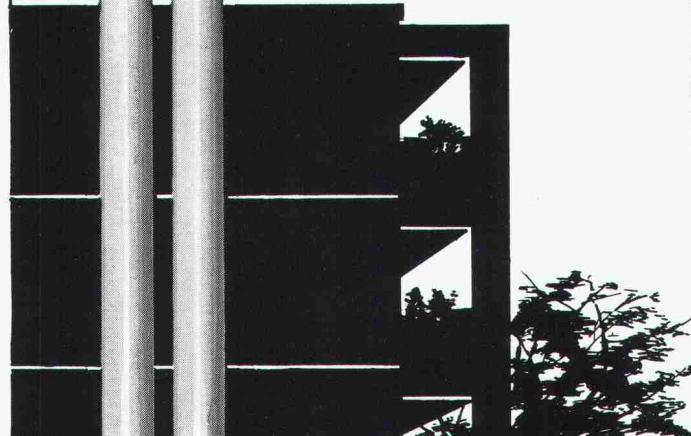
Doppelwandige

**Rutz**

Aussenkamine aus Chromnickelstahl

Säure- und rostfest. Freistehend oder in der Fassade verankert.  
Farben: natur matt oder farbig einbrennlackiert. Jede Anlage wird den spezifischen Gegebenheiten wie Kesselleistung, Kaminhöhe, Abkühlung usw. angepasst.  
Vereinbaren Sie eine unverbindliche Besprechung.

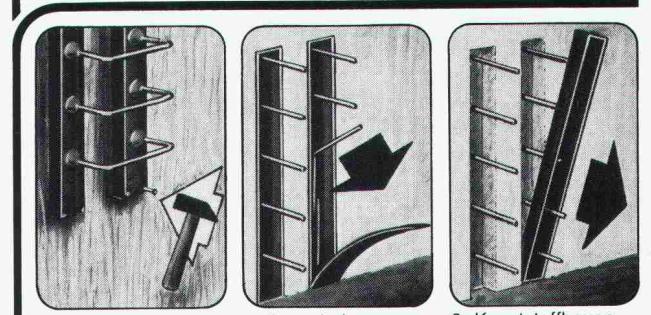
**Rutz Kaminbau AG**  
8153 Rümlang, Wibachstrasse 3, Postfach  
Tel. 01 - 817 13 11

# Dumbo

**NEU**

## Armierungsanschlüsse



1. Element auf Schalung nageln  
2. Ausschalen  
– Deckel entfernen  
– Eisen ausbiegen  
3. Kunststoffboxen entfernen – fertig

Betontechnik AG 6210 Sursee Tel. 045 - 21 53 33



**SMUV Bern Verwaltungsgebäude**

**Realisiert mit ALISOL**

dem bewährten Profilsystem für  
energiesparende und unterhaltsfreie  
Fenster, Türen und Fassaden aus Aluminium.  
Alles Weitere über ALISOL sagt Ihnen  
gerne unser Verkauf Sonderprodukte.  
Telefon 064 70 11 01

ALUMINIUM AG MENZIKEN 

Generalvertretung  
Schweiz:

Kork AG  
5623 Boswil  
Telefon  
057/471144

**Styrodur® 2000**

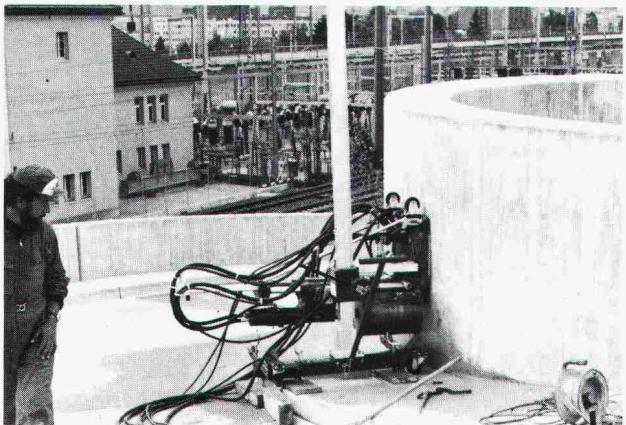
BASF

Styrodur 2000 ist ein grün eingefärbter extrudierter Polystyrol-Schaumstoff mit rauher, griffiger Oberfläche ohne Schäumhaut.

Die grüne Alternative

## Kuster Bohrunternehmung AG

Gubelstr. 41 Tel. 01/31166 33 8050 Zürich

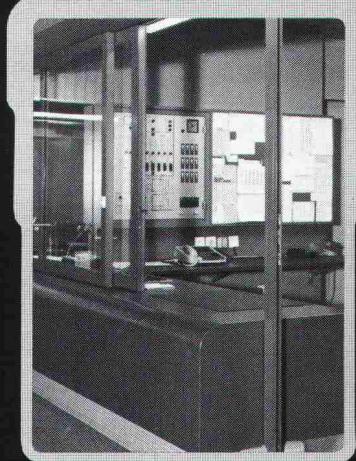


Diamant-Betonbohrungen  
Trockenbohrungen  
Betonfräsen bis 55 cm Tiefe  
Betonpressen bis 1500 t  
Fugenfräsarbeiten  
Abbruch von Beton

Der nahtlose, dauerhafte  
Schutz für Türen, Fen-  
stersimse, Schalteran-  
lagen, Pultplatten, Sitz-

bänke usw., auch für Feucht-  
räume. Jede beliebige  
sogar dreiseitig ge-  
rundete Form möglich.

## Polyester- Mantel (2-3 mm dick) für Holzbauteile



absolut wasserfest •  
hygienisch • zähelastisch  
• fühlt sich warm an •  
keine Alterung • alle  
Unifarben möglich

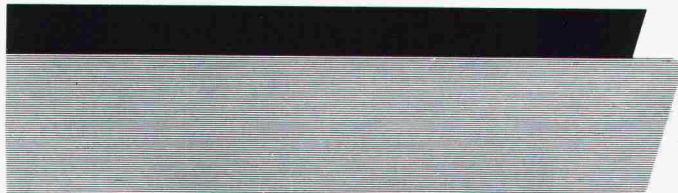
Dokumentation und  
unverbindliche Beratung  
durch:  
Orsopal AG  
5742 Källiken  
064 431121

**orsopal**

▲ Beispiel: Schalteranlage mit Korpus

## Schicht für Schicht durchdacht, damit Sie sich darauf verlassen können.

Das Fassaden-Aussendämmssystem mit perfekter Technik  
und umfassender Beratung.



Zwei Spezialisten,  
ein System.

Sarna-Granol AG  
Hochhaus  
6060 Sarnen  
Telefon 041 66 68 66



**Nill Metallbau**  
**8404 Winterthur**  
 Rudolf Diesel-Strasse 2  
 Telefon 052 / 29 54 52

**Spülkippen\*** für RKB usw.

**Autarke Steuerung\***  
 dazu, ohne Fremdenergie

**Schwimmende Tauchwände\***  
 für saubere Vorfluter, gegen Öl

**Selbsttätiger Heber**  
 dazu für Spezialfälle

**Drosselschieber\***  
 schwimmergesteuert – immer verstellbar,  
 verstopfungslos, kein Höhenverlust

**Siebe und Siebreinigung\***  
 mit Spülkippen

**Kanalstauwehre**  
 aufblasbar, schnellöffnend

**Realisierung**  
 gewünschter Einrichtungen

\* = Patent angemeldet oder erteilt

## Natürlich Tonbodenplatten



Natürliche Materialien. Warme Farbtöne. Beste Eigenschaften auf Bodenheizung. Pflegeleicht und hygienisch.  
 Wir beraten Sie gerne in unserer neuen Ausstellung in Winterthur-Dättnau.

**Keller AG Ziegeleien**

CH-8422 Pfungen ZH  
 052 / 3110 21

Ausstellung und Beratung:  
 CH-8406 Winterthur  
 052 / 22 61 45

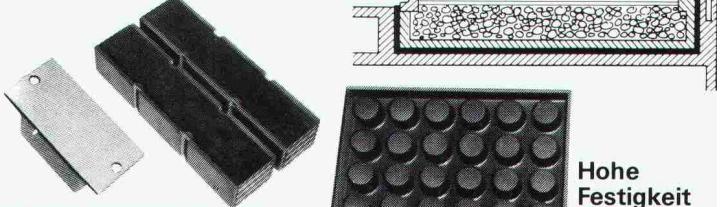


# Schwingungen isolieren Schall dämmen mit Schwab

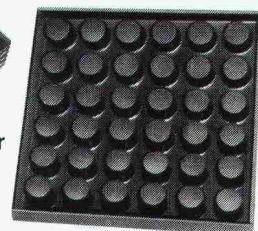


Neues Stellwerk Bahnhof SBB,  
 Olten, Fahrbahnisolation

Schema Fahrbahnisolation



STAHL-GUMMI-Flachlager  
 und Gummimatten  
 mit hervorragenden  
 Eigenschaften.



Hohe  
 Festigkeit  
 Witterungs-  
 und  
 alterungs-  
 beständig

Anwendungsbereiche: Fundament- und Fahrbahnisolierungen mit Gummimatten, zur Isolierung von Schwingungen, Vibrationen, Stößen und zur Körperschalldämmung.

Unser Lieferprogramm: STAHL-GUMMI-Flachlager, Gummimatten, Maschinenlager und Gummipuffer für die schwingungsisolierende und körperschalldämmende Abstützung von Decken, Wänden, Stützen und Trägern.

Verlangen Sie unsere Schallschutzinformationen mit untenstehendem BON, damit wir Sie fachgerecht beraten können.

**Paul Schwab AG**      **Stahl-Gummi**  
**8134 Adliswil**

Säntisstrasse 7, 01/710 02 22

**STAHL-GUMMI-Informationen BON**

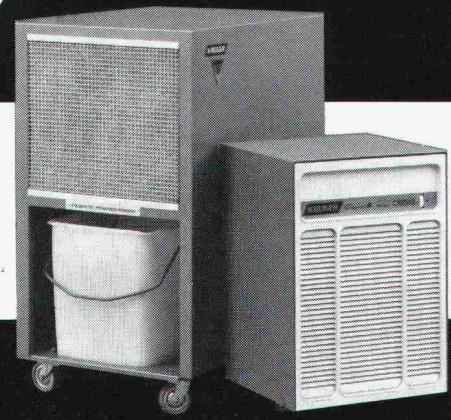
Bitte senden Sie uns Ihre detaillierten Unterlagen

Firmaadresse: \_\_\_\_\_

Gedachte Anwendung: \_\_\_\_\_



SIA  
 SG 7/81



Zur Verhinderung von teuren Feuchteschäden:

## Luftentfeuchter

das bewährte Geräteprogramm für den universellen Einsatz  
in Kellern, Lagern, Wohnräumen, Zivilschutzanlagen usw.  
Vollautomatischer Betrieb, sparsamer Stromverbrauch.

Verlangen Sie detaillierte Unterlagen bei:

**Krüger + Co.**  
9113 Degersheim, Telefon 071/5415 44  
Niederlassungen: Oberhasli ZH,  
Hofstetten SO, Münsingen BE,  
Gordola TI, Lausanne

**KRÜGER**

**Visura**

Treuhand-Gesellschaft  
Société Fiduciaire  
Società Fiduciaria

**Visura** Unternehmensberatung

Massarbeit  
für Mittel- und Kleinbetriebe

Zürich, Aarau, Altdorf, Grenchen,  
Lausanne, Luzern, Olten, St.Gallen, Solothurn, Stans

### Ihr Partner

für sämtliche Blecharbeiten

wie Fensterbänke, Türzargen, Elektroschränke sowie für all-

gemeine Bauschlosserarbeiten.

#### Unser Maschinenpark:

Schlosserei  
Scheren 3×2500  
Koordinaten - Nibbeln 3 mm  
Abkanten 3×2500  
mit CNC-Steuerung  
Schneidbrennen  
Schweißen, Hartlöten

Mech. Werkstatt  
Drehen - Ø 500×1500  
mit Eilgängen  
Fräsen 1150×350  
mit Digitalanzeige  
Bohren radial MK 3  
Flachschleifen 200×600

**rieder apparetbau ag, urdorf**

Birmensdorferstrasse 16, 8902 Urdorf, Telefon 01/734 52 11

19/1-d

# SCHICHTEX GEGEN LÄRM

**SCHICHTEX**  
**SW**  
unbrennbar

**ZEMTEX**  
**HOLZWOLLE-**  
**LEICHTBAUPLATTE**

**BI-AKUSTIK-**  
**PLATTE**  
normal- und  
feinfaserig

**BI-PYRAMIDEN-**  
**SCHALLSCHLUCK-**  
**PLATTE**

**PLANOL-**  
**AKUSTIKPLATTE**  
unbrennbar

**Bau+Industrieedarf AG**  
4104 Oberwil/BL Tel. 061 30 40 30



**REPOXIT** ... immer eine Länge voraus

### fugenlose Bodenbeläge auf Epoxidharzbasis

für: alle industriellen Bauten – Zivilschutzanlagen – Garagen – Labors – Garderoben – Schulhäuser – öffentliche Bauten usw.

- Mörtelbeläge – Giessbeläge – Versiegelungen – Imprägnierungen auf Unterlagen aus:
- Beton – Steinalz – Asphalt
- Repoxit für:
- Neubauten – Umbauten – Renovationen

**REPOXIT AG**

Pflanzschulstrasse 28

8403 Winterthur

Telefon 052-29 79 05

# Pfister AG für Türen und Tore aller Art

Türen in Stahl und Aluminium. Falt-, Schiebe- und Hubtore mit oder ohne Motorantrieb. Eigenes technisches Büro.

Verlangen Sie unsere Dokumentation und Beratung.

Pfister AG      Metallbau  
8575 Mauren  
072 442020

## Echte Partnerschaft

Wenn es um Spindeltreppen geht, sind wir Ihr Partner. Wir haben einen praxisgerechten Planungskatalog geschaffen sowie Unterlagen, die Sie Ihrem Bauherrn zur Verfügung stellen können. Von der Planung bis zum fertigen Einbau können Sie auf unsere Erfahrung und auf unser umfassendes Dienstleistungsangebot zählen.

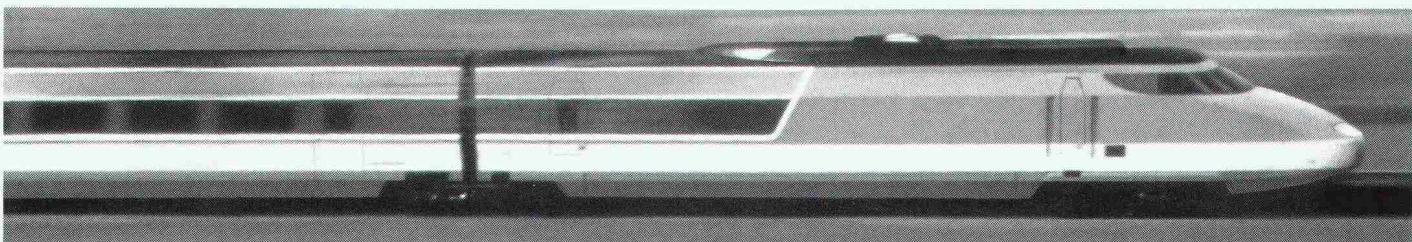


Qualität, Zuverlässigkeit in Ausführung und Termin sowie Unterstützung durch Fachleute sind bei uns keine leeren Worte, sondern ganz einfach eine Selbstverständlichkeit.

Naegeli-Norm AG Betonelemente  
8401 Winterthur Telefon 052 36 14 64

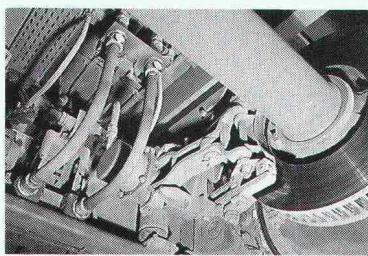
**naegeli-norm**

Verlangen Sie unseren  Planungskatalog 1983  Zeigebuch (zur Ansicht)  Besuch unseres Fachberaters oder besuchen Sie unsere Produktausstellung über ● Spindeltreppen ● Lamellentreppen ● Wendeltreppen ● Fenster- und Türeinfassungen.

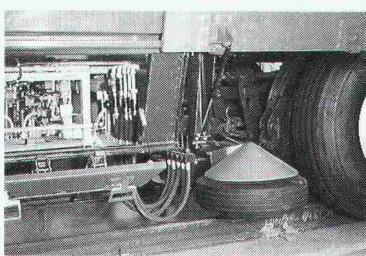


## Mit Stäubli-Schnellkupplungen fahren Sie gut.

Stäubli-Schnellkupplungen bewähren sich in den Druckluftleitungen des französischen Hochgeschwindigkeitszuges TGV ebenso, wie in zahlreichen anderen Anwendungsgebieten der Industrie. Die universell einsetzbare Stäubli-Kupplung wird überall dort verwendet, wo besonderes Vertrauen in die Dichtheit einer Kupplung gesetzt werden muss.



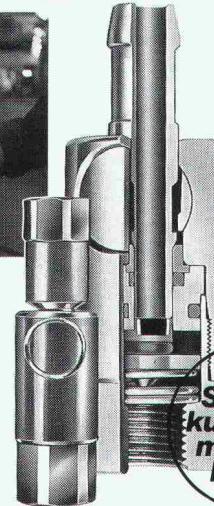
RBE-Kupplungen im Drehgestell des RTG-Zuges der SNCF.



RBE- und RPL-Kupplungen im Apparatekasten sowie zwischen Drehgestell und Wagenkasten der Metro Lyon.



RBS-Sicherheitskupplungen in Druckluftleitungen von Fertigung, Montage und Werkstätten der Industrie.



Die Schnellkupplung mit dem Knopf

**STÄUBLI**  
Wirtschaftlichkeit durch Qualität

## Stellenangebote

Wir suchen für anspruchsvolle, z. T. öffentliche Aufträge im Raume Biel und Bern einen initiativen

### Bauführer

mit mehrjähriger Erfahrung.

Wir bieten nebst fortschrittlichen Anstellungsbedingungen eine selbständige Tätigkeit in leitender Stellung.

Gerne erwarten wir Ihren Anruf.

**Ruprecht + Strahm**, dipl. Architekt ETH/SIA  
Bahnhofstr. 10, 3232 Ins, Telefon 032 / 83 13 79

Die Nagra erstellt zurzeit auf der Grimsel ein unterirdisches Felslabor, in welchem Messtechniken und Messverfahren zur Ermittlung felsmechanischer uns sicherheitstechnischer Parameter erprobt, weiter- oder zum Teil neu entwickelt werden.

In diesem Zusammenhang suchen wir einen

### Ingenieur HTL

vorzugsweise aus der Fachrichtung **Messtechnik**.

#### Die Aufgaben umfassen:

- weitgehend selbständige, örtliche Leitung des Felslabors als Stellvertreter des Projektleiters
- Mithilfe bei der Einrichtung und Durchführung der verschiedenen Untersuchungsvorhaben sowie Auswertung in messtechnischen Belangen
- Abfassung von Berichten
- Kontakte zu Behörden sowie Öffentlichkeitsarbeit das Felslabor betreffend, in Absprache mit dem Projektleiter
- längerfristige Mitarbeit an andern Projekten der Nagra

Falls Sie sich von dieser anspruchsvollen Aufgabe ange- sprochen fühlen, sich über die entsprechende Erfahrung auf dem Gebiet der Messtechnik ausweisen können, eventuell über Englischkenntnisse verfügen, zudem die Mitarbeit in einem kleinen Team schätzen und auf ein angenehmes Arbeitsklima sowie fortschrittliche Sozialleistungen Wert legen, senden Sie uns bitte Ihre Bewerbungsunterlagen.



**Nagra**

Nationale Genossenschaft  
für die Lagerung radioaktiver Abfälle  
Parkstrasse 23, 5401 Baden

Für interessante Aufgaben im Hoch- und Tiefbau suchen wir initiative und zuverlässige

### Tiefbauzeichner Stahlbetonzeichner

Stellenantritt sofort oder nach Vereinbarung.

Gerne erwarten wir Ihren Anruf.



**Walter Egger**  
Ingenieurbüro für Hoch- und Tiefbau  
Gstaadstrasse  
3792 Saanen, Telefon 030 / 4 21 36

### **YTONG®**

bringt neue Ideen auf den Bau

Für den Vertrieb unserer **YTONG-Steine** und **Montagebauteile**, sowie einer Produktneuheit, den **Thermopanzer**, ein sensationelles Wärmedämmssystem für Alt- und Neubauten, suchen wir einen **freien Mitarbeiter** als

### Berater mit Baupraxis

In unserem Unternehmen sind Sie für die Produkteberatung und deren Instruktion auf der Baustelle zuständig.

Ihre Kunden sind Architekten, Fassadenspezialisten, Gipser- und Maurergeschäfte.

#### Was erwarten wir von Ihnen?

Erfahrung als Berater mit Baupraxis, Durchsetzungsvermögen und sicheres, gepflegtes Auftreten. Idealalter: 25–35 Jahre.

#### Wir bieten:

- ausbaufähige Position
- überdurchschnittliche Verdienstmöglichkeit
- viel Platz für Eigeninitiative

#### Sind Sie unser Mann?

dann senden Sie uns Ihre Bewerbung mit Foto an:

**YTONG®**  
**ZÜRICH AG**

Kernstrasse 37  
Herr J. Stirnemann  
8004 Zürich  
Tel. 01/242 30 80



Die

## Walliser Elektrizitätsgesellschaft AG

sucht

# DIREKTOR

- Bedingungen:**
- Dipl. Ingenieur HTL oder dipl. Ingenieur ETH, Nationalökonom, Jurist oder gleichwertige Ausbildung;
  - Technische Kenntnisse und praktische Erfahrung im Bereich der Energiewirtschaft;
  - Erfahrung in Organisations- und Verwaltungsfragen

**Muttersprache:** Deutsch oder Französisch, mit guten Kenntnissen der zweiten Amtssprache

**Stellenantritt:** 1. Januar 1984 oder nach Übereinkunft

**Pflichtenheft** Sachbezügliche Auskünfte erteilt die Eingabestelle

Die Kandidaten sind gebeten, ihre Dienstofferte (handschriftlicher Begleitbrief, Lebenslauf, Zeugniskopien, Lohnforderungen und Referenzen) bis am 15. September 1983 an die Walliser Elektrizitätsgesellschaft AG, zuhanden des Präsidenten des Verwaltungsrates, Postfach 209, 1951 Sitten, zuzustellen.

Für die Bearbeitung vielfältiger Probleme auf dem Gebiet der Wasserstrassen und der Wasserkraftnutzung suchen wir auf 1. November 1983 oder nach Vereinbarung einen

# dipl. Bauingenieur ETH

Neben Fragen des Verkehrswasserbaus (Rheinschiffahrtsstrasse unterhalb Rheinfelden, schweizerische Wasserstrassenprojekte) sind auch technische Aspekte bei Wasserkraftnutzungen zu bearbeiten. Eignung und Verständnis für die Pflege guter Beziehungen mit Behörden, Organisationen, Fachverbänden und Privaten im In- und Ausland werden vorausgesetzt. Kenntnisse der Amtssprachen erwünscht.

Schriftliche Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen sind zu richten an das

### Bundesamt für Wasserwirtschaft

Personaldienst

Effingerstrasse 77, 3001 Bern, Tel. 031 / 61 54 69/49

## Danzeisen + Voser + Forrer

Architekturbüro, St. Gallen

Wir bearbeiten zurzeit Aufträge für Geschäftshäuser, Wohnüberbauungen, Industriebauten, Schulen, Spitalbauten usw.

Zur Ergänzung unseres Mitarbeiterstabes suchen wir einen gut ausgewiesenen

# Bauführer

für Kostenvoranschlag, Ausschreibung, Rechnungswesen und Bauleitung.

Wir bieten zeitgemäße Anstellungsbedingungen. Unser Büro ist der Pensionskasse SIA/STV/BSA/FSAI angeschlossen.

Wenn Sie Interesse haben, in einem unserer kleinen Teams mitzuarbeiten, melden Sie sich bitte telefonisch oder schriftlich, wir empfangen Sie anschliessend gerne zu einer Besprechung.

**Danzeisen+Voser+Forrer, Architekturbüro  
Vadianstr. 46, 9001 St.Gallen, Tel. 071/22 23 52**

Wir befassen uns mit der Herstellung und Montage von vorfabrizierten, schlaffen und vorgespannten Betonelementen.

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir einen jüngeren Mann, der an einer äusserst vielseitigen Arbeit interessiert ist. Wir denken dabei an einen

# dipl. Bauingenieur ETH oder HTL

### Die Tätigkeit umfasst:

- Statikaufgaben für Projekte und Ausführung
- interne und externe Beratung
- Ausarbeitung von Projektvorschlägen
- Akquisition
- Devisunterlagen, Kalkulation
- Spezialaufgaben

### Wir erwarten:

- gute Statikkenntnisse
- einige Jahre Praxis
- Erfahrung mit Kleincomputern
- Erfahrung in der Vorfabrikation erwünscht

Eintritt: so bald als möglich.

Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen wird absolut vertraulich behandelt.

## ELEMENT AG VELTHEIM



5106 Veltheim

Telefon 056 / 43 15 18

26/14-b

Suchen Sie eine interessante, langfristige Tätigkeit in einem mittleren, aufgeschlossenen und dynamischen Architekturbüro in Zürich als

## Bautechniker/ Bauführer (Architekt HTL)

für Detailplanung, Ausführungsverbereitung (Devisierung usw.) und Bauführung eines grösseren, öffentlichen Bauvorhabens des Gesundheitswesens mit mehrjähriger Realisierungszeit?

Falls Sie bereit sind, eine anspruchsvolle, weitgehend selbständige Aufgabe in unserem kameradschaftlichen Team zu übernehmen, dann erwarten wir gerne Ihre schriftliche Bewerbung unter Chiffre SIA 627 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

Wir suchen für die umfassende Bearbeitung individueller Einfamilienhäuser (Siedlung)

## Architekt HTL oder Bautechniker

Fachleute mit Erfahrung und Interesse an Entwurf und Ausführung wenden sich an

**atelier ps**  
Schwendimann + Spitzer, dipl. Architekten ETH/SIA  
8604 Volketswil, Telefon 01 / 945 66 58



Wir suchen für unsere Abteilung **Generalunternehmung** zur Teamergänzung für Einsatz im Raum Zürich

## Bauführer

für die *selbständige* Ausführung von anspruchsvollen Hochbauprojekten.

### Aufgaben:

- Devisierung
- örtliche Bauleitung
- Termin- und Kostenkontrolle
- Ausmassarbeiten
- Rapportwesen
- Rechnungswesen/ Bauabrechnung

### Anforderungen:

- Architekt HTL oder Hochbauzeichner mit mehrjähr. Baupraxis und guten Kenntnissen im Innenausbau
- Verhandlungstalent
- Eintritt Herbst 1983

### Wir bieten:

- interessante und vielseitige Tätigkeit
- zeitgemäss Anstellungsbedingungen mit guter Personalvorsorge

Herren, die entsprechende Ansprüche an fachliches Können, selbständiges und exaktes Arbeiten erfüllen, sind höflich eingeladen, ihre Bewerbung einzureichen oder sich direkt mit unserem Personalchef telefonisch in Verbindung zu setzen.

**AG Heinr. Hatt-Haller**  
**HOCH- UND TIEFBAU-UNTERNEHMUNG**  
Bärensgasse 25, 8022 Zürich, Tel. 01/2118740

Wir suchen für unser Ingenieurbüro in Fribourg per sofort oder nach Übereinkunft

## Abwasseringenieur

mit Erfahrung in Kanalisations- und Abwassertechnik für interessante Projekte von Abwasseranlagen.

### Wir bieten:

- interessante, abwechslungsreiche, weitgehend selbständige und verantwortungsvolle Tätigkeit,
- den Anforderungen entsprechende Anstellungsbedingungen, angenehmes Arbeitsklima, Dauerstelle.

Wir erwarten Ihre Bewerbung unter Chiffre 17.536154 Publicitas AG, 1701 Freiburg.

## Bauzeichner

Kleineres Team, mit interessanten Aufgaben, freut sich auf initiativen, fröhlichen Mitarbeiter, der uns hilft, schöne Häuser zu bauen.

Wir bieten Leistungslohn – gutes Klima.

Wir freuen uns auf Ihr Telefon: 056/41 98 90.

**DROZ Architekten + Planer ETH/SIA, 5200 Brugg**

Gesucht auf Architekturbüro in Zürich

## junger dipl. Architekt ETH junger Architekt, Modellbauer junger Hochbauzeichner

Anfragen sind erbettet an Chiffre 12 622, Mosse Annoncen AG, Postfach, 8025 Zürich.

Wir suchen einen erfahrenen

## Baustatiker ETH/HTL und Eisenbetonzeichner

für anspruchsvolle Bauvorhaben.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

**Ingenieurbüro W. Stauffacher AG**, Postfach 50, 5734 Reinach  
Telefon 064 / 71 43 22

Wir suchen

## Architekten ETH/HTL oder Bauzeichner

mit praktischer Erfahrung in Projektbearbeitung und Bauausführung von öffentlichen und privaten Bauvorhaben.

Eintritt nach Vereinbarung.

Ihre Bewerbung richten Sie bitte an:

**Werner Egli + Hans Rohr**, Architekten BSA/SIA  
Im Rüteli 5, 5405 Baden-Dättwil, Tel. 056 / 83 18 83

Wir suchen einen vielseitig interessierten jüngeren Österreicher

## Dipl.-Ingenieur (TH)/ Ingenieur (HTL)

für Planung und Bauleitung von Abwasseranlagen. Gründliche Fachkenntnisse und Berufserfahrung in der Schweiz erwünscht.

Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen.

**Zivilingenieurbüro Dipl.-Ing. O. Sprenger**  
6071 Aldrans, Innsbruckerstr. 17a, Tel. 05222-41231

Kleines Ingenieurbüro im Hoch- und Tiefbau in Zürich 6 sucht

## dipl. Bauingenieur ETH

Als Projektleiter für Hochbauprojekte mit Kenntnissen im Tiefbau. Schweizer Bürger, 6 bis 8 Jahre Praxis, selbständig, der einen Stab von 6 bis 10 Mitarbeitern leiten kann, wird eine ausbaufähige Dauерstelle geboten.

Bewerbungen mit kurzem handschriftlichem Begleitbrief unter Chiffre SIA 624 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

26/18-b

## Stellengesuche

Zu zielbewusster Auseinandersetzung mit

### Architektur- und Planungsproblemen

biete ich Ihnen:

mehrjährige Erfahrung im In- und Ausland (F):  
als Architekt HTL: in Entwurf, Devisierung (BKP) und Ausführung, pers. Wettbewerberfolge  
als Planer DIUUP: Regional-, Orts- und Quartierplanungen  
38jährig, sehr gute Referenzen, Sprachen: D und F, (bilingue) I und E, in ungekündiger Stellung in F.

**Wer bietet als Gegenleistung:** anspruchsvolle Tätigkeit in leitender Position, interessantes Arbeitsgebiet, ausbaufähige Stelle (Partnerschaft), angenehmes Arbeitsklima.

Angebote unter Chiffre SIA 630 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

## Ingenieur, Hydrologie, Hydrogeologie

Diplom 1980, 29, NI/D/E/F.

Erfahrung in EDV und mathematischer Modellierung. Stellenantritt nach Vereinbarung.

Zuschriften unter Chiffre SIA 628 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

## Diverses

Erfahrener und gewissenhafter

### Bauführer

ist kurzfristig in der Lage, einen Bauleitungsauftrag zu übernehmen, auch Teilleistungen oder Ferienablösung, WK usw.

Zuschriften unter Chiffre SIA 625 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

26/22-b

Zu verkaufen

### 1 Dumper

4-Rad-Antrieb, Dreiseitenkipper, neu revidiert

Telefon 063 / 59 10 80

## Baudirektion der Stadt Bern

Hochbauamt

## Projektwettbewerb Altersheim Steigerhubel Bern

Die Baudirektion der Stadt Bern, vertreten durch das Hochbauamt, veranstaltet einen öffentlichen Projektwettbewerb gemäss Ordnung SIA 152 zur Erlangung von Entwürfen für den Neubau eines Altersheimes Steigerhubel in Bern.

### Bedingungen

Teilnahmeberechtigt sind Fachleute, welche ihren steuerpflichtigen Wohn- oder Geschäftssitz seit mindestens 1. Januar 1982 in der Einwohnergemeinde Bern haben. Zur Ausrichtung für 6 bis 7 Preise sowie für allfällige Ankäufe steht ein Betrag von Fr. 57 000.- zur Verfügung.

Abgabetermin für die Pläne: 9. Dezember 1983

Abgabetermin für das Modell: 23. Dezember 1983

### Informationsmöglichkeiten

Der Entwurf zum Wettbewerbsprogramm kann beim Hochbauamt der Stadt Bern eingesehen werden ab 4. Juli 1983, montags bis freitags, von 8.00 bis 11.45 Uhr bzw. 13.30 bis 17.45 Uhr. Der Programmentwurf kann auch schriftlich bestellt werden durch Einsenden eines adressierten und mit Fr. -70 frankierten Rückantwortkuverts (Format C4) an das Hochbauamt der Stadt Bern, Zieglerstrasse 62, 3007 Bern.

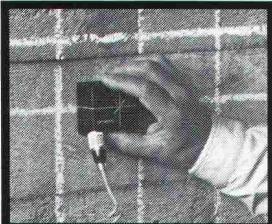
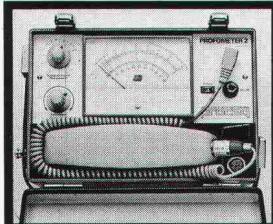
### Teilnahme

Teilnahmeberechtigte Fachleute können sich beim Hochbauamt der Stadt Bern bis spätestens 15. Juli 1983 (Poststempel) schriftlich für die Teilnahme am Wettbewerb anmelden. Sie hinterlegen gleichzeitig eine Depotgebühr von Fr. 300.-, zahlbar auf Postcheckkonto 30-5588, Baudirektion der Stadt Bern, mit dem Vermerk «Projektwettbewerb Altersheim Steigerhubel - Konto 9.20.55.2». Dieser Betrag wird nach Einreichung eines zur Beurteilung zugelassenen Entwurfes zurückerstattet.

### Bezug der Unterlagen

Die Wettbewerbsunterlagen können durch fristgerecht angemeldete Fachleute zwischen dem 15. und 31. August 1983, montags bis freitags, von 8.00 bis 11.00 Uhr bzw. 13.30 bis 17.00 Uhr, beim Hochbauamt der Stadt Bern gegen Vorweisung der Postquittung für die Depotgebühr abgeholt werden. Ein Versand der Unterlagen erfolgt nicht.

**Der Stadtbaumeister:  
Ueli Laedrach**



## PROFOMETER

Armierungs- und Metallsuchgerät  
für die genaue, zerstörungsfreie  
Prüfung der Stahlbewehrung  
in fertigen Bauwerken.

**proceq**

PROCEQ SA  
Riesbachstrasse 57  
CH-8034 Zürich  
Telefon 01/47 78 00  
Telex 53 357 proce ch

## Gartenarchitekt

Origineller Gartenarchitekt projektiert, erstellt Ausführungspläne und bespricht private und öffentliche Grünanlagen für Bauherren und Architekten, die Wert auf attraktives Grün legen.

Telefon G: 491 01 10 von 8-12 Uhr  
P: 361 76 28 von 20-22 Uhr

26/22-b

**Neuheit!** Vorbei mit dem leidigen Bemalen oder Stempeln der reservierten Parkplätze!

### Jetzt gibt es Wechselrahmen

mit einzelnen Nummernplatten, die beliebig zusammengestellt werden können.

Wetterfeste Ausführung. Einfache Montage, für Wand und freistehend.

Besichtigung und Beratung durch den Hersteller

Mechanische Werkstätte  
**Enrico Bernasconi**, Oberwilerstrasse 8, 4106 Therwil  
Tel. 061 / 73 65 33

**Inserate bitte frühzeitig aufgeben!**



### Baustatikprogramme auf Commodore und Sirius

Durchlaufträger, ebene und räumliche Stab- und Fachwerke, elast. geb. Balken, Trägerrost, Finite-Element-Platten usw.

**Wulf Seele**, Ing. SIA, Flurstr. 44, 2544 Bettlach, 065 / 55 21 43

13/08-g



HTL Brugg-Windisch  
(Ingenieurschule)

## Nachdiplomstudium Raumplanung 83/84

**Programm:** Grundlagen und Methoden, praktische Anwendung

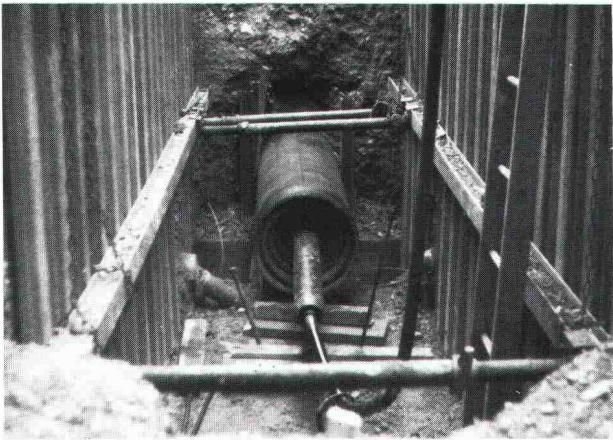
**Dauer:** November 1983 bis Oktober 1984

**Anmeldung:** HTL Brugg-Windisch,  
5200 Windisch, Telefon 056 / 41 63 63

VERBIA AG, Frobburgstrasse 15,  
4600 Olten, Telefon 062/210641

**VERBIA**  
Laufend auf dem  
dichtesten Stand der  
Technik:  
mit VEROPLAN® und  
BIKUTOP®

31 WIR finite elemente fuer:  
32 RECHNEN flachdecken,  
33 FUER SIE bodenplatte elast.bett.  
34 luftschutz nach tws  
35 ===== incl. bemessung und  
36 ELEKTRONISCH fe-ausdruck  
37 =====  
38 =====  
39 rahmen eben + raemlich  
40 traegerroste  
41 guenstig fachwerke  
42 und usw.  
43 schnell  
44  
45  
46  
47  
48  
49  
50  
51  
52  
53  
54  
55  
56  
57  
58  
59  
60  
61  
62  
63  
64  
65  
66  
67  
68  
69  
70  
71  
72  
73  
74  
75  
76  
77  
78  
79  
80  
81  
82  
83  
84  
85  
86  
87  
88  
89  
90  
91  
92  
93  
94  
95  
96  
97  
98  
99  
100  
101  
102  
103  
104  
105  
106  
107  
108  
109  
110  
111  
112  
113  
114  
115  
116  
117  
118  
119  
120  
121  
122  
123  
124  
125  
126  
127  
128  
129  
130  
131  
132  
133  
134  
135  
136  
137  
138  
139  
140  
141  
142  
143  
144  
145  
146  
147  
148  
149  
150  
151  
152  
153  
154  
155  
156  
157  
158  
159  
160  
161  
162  
163  
164  
165  
166  
167  
168  
169  
170  
171  
172  
173  
174  
175  
176  
177  
178  
179  
180  
181  
182  
183  
184  
185  
186  
187  
188  
189  
190  
191  
192  
193  
194  
195  
196  
197  
198  
199  
200  
201  
202  
203  
204  
205  
206  
207  
208  
209  
210  
211  
212  
213  
214  
215  
216  
217  
218  
219  
220  
221  
222  
223  
224  
225  
226  
227  
228  
229  
230  
231  
232  
233  
234  
235  
236  
237  
238  
239  
240  
241  
242  
243  
244  
245  
246  
247  
248  
249  
250  
251  
252  
253  
254  
255  
256  
257  
258  
259  
260  
261  
262  
263  
264  
265  
266  
267  
268  
269  
270  
271  
272  
273  
274  
275  
276  
277  
278  
279  
280  
281  
282  
283  
284  
285  
286  
287  
288  
289  
290  
291  
292  
293  
294  
295  
296  
297  
298  
299  
300  
301  
302  
303  
304  
305  
306  
307  
308  
309  
310  
311  
312  
313  
314  
315  
316  
317  
318  
319  
320  
321  
322  
323  
324  
325  
326  
327  
328  
329  
330  
331  
332  
333  
334  
335  
336  
337  
338  
339  
340  
341  
342  
343  
344  
345  
346  
347  
348  
349  
350  
351  
352  
353  
354  
355  
356  
357  
358  
359  
360  
361  
362  
363  
364  
365  
366  
367  
368  
369  
370  
371  
372  
373  
374  
375  
376  
377  
378  
379  
380  
381  
382  
383  
384  
385  
386  
387  
388  
389  
390  
391  
392  
393  
394  
395  
396  
397  
398  
399  
400  
401  
402  
403  
404  
405  
406  
407  
408  
409  
410  
411  
412  
413  
414  
415  
416  
417  
418  
419  
420  
421  
422  
423  
424  
425  
426  
427  
428  
429  
430  
431  
432  
433  
434  
435  
436  
437  
438  
439  
440  
441  
442  
443  
444  
445  
446  
447  
448  
449  
450  
451  
452  
453  
454  
455  
456  
457  
458  
459  
460  
461  
462  
463  
464  
465  
466  
467  
468  
469  
470  
471  
472  
473  
474  
475  
476  
477  
478  
479  
480  
481  
482  
483  
484  
485  
486  
487  
488  
489  
490  
491  
492  
493  
494  
495  
496  
497  
498  
499  
500  
501  
502  
503  
504  
505  
506  
507  
508  
509  
510  
511  
512  
513  
514  
515  
516  
517  
518  
519  
520  
521  
522  
523  
524  
525  
526  
527  
528  
529  
530  
531  
532  
533  
534  
535  
536  
537  
538  
539  
540  
541  
542  
543  
544  
545  
546  
547  
548  
549  
550  
551  
552  
553  
554  
555  
556  
557  
558  
559  
550  
551  
552  
553  
554  
555  
556  
557  
558  
559  
560  
561  
562  
563  
564  
565  
566  
567  
568  
569  
5610  
5611  
5612  
5613  
5614  
5615  
5616  
5617  
5618  
5619  
5620  
5621  
5622  
5623  
5624  
5625  
5626  
5627  
5628  
5629  
5630  
5631  
5632  
5633  
5634  
5635  
5636  
5637  
5638  
5639  
5640  
5641  
5642  
5643  
5644  
5645  
5646  
5647  
5648  
5649  
5650  
5651  
5652  
5653  
5654  
5655  
5656  
5657  
5658  
5659  
5660  
5661  
5662  
5663  
5664  
5665  
5666  
5667  
5668  
5669  
56610  
56611  
56612  
56613  
56614  
56615  
56616  
56617  
56618  
56619  
56620  
56621  
56622  
56623  
56624  
56625  
56626  
56627  
56628  
56629  
56630  
56631  
56632  
56633  
56634  
56635  
56636  
56637  
56638  
56639  
56640  
56641  
56642  
56643  
56644  
56645  
56646  
56647  
56648  
56649  
56650  
56651  
56652  
56653  
56654  
56655  
56656  
56657  
56658  
56659  
56660  
56661  
56662  
56663  
56664  
56665  
56666  
56667  
56668  
56669  
566610  
566611  
566612  
566613  
566614  
566615  
566616  
566617  
566618  
566619  
566620  
566621  
566622  
566623  
566624  
566625  
566626  
566627  
566628  
566629  
566630  
566631  
566632  
566633  
566634  
566635  
566636  
566637  
566638  
566639  
566640  
566641  
566642  
566643  
566644  
566645  
566646  
566647  
566648  
566649  
566650  
566651  
566652  
566653  
566654  
566655  
566656  
566657  
566658  
566659  
566660  
566661  
566662  
566663  
566664  
566665  
566666  
566667  
566668  
566669  
5666610  
5666611  
5666612  
5666613  
5666614  
5666615  
5666616  
5666617  
5666618  
5666619  
5666620  
5666621  
5666622  
5666623  
5666624  
5666625  
5666626  
5666627  
5666628  
5666629  
5666630  
5666631  
5666632  
5666633  
5666634  
5666635  
5666636  
5666637  
5666638  
5666639  
5666640  
5666641  
5666642  
5666643  
5666644  
5666645  
5666646  
5666647  
5666648  
5666649  
5666650  
5666651  
5666652  
5666653  
5666654  
5666655  
5666656  
5666657  
5666658  
5666659  
5666660  
5666661  
5666662  
5666663  
5666664  
5666665  
5666666  
5666667  
5666668  
5666669  
56666610  
56666611  
56666612  
56666613  
56666614  
56666615  
56666616  
56666617  
56666618  
56666619  
56666620  
56666621  
56666622  
56666623  
56666624  
56666625  
56666626  
56666627  
56666628  
56666629  
56666630  
56666631  
56666632  
56666633  
56666634  
56666635  
56666636  
56666637  
56666638  
56666639  
56666640  
56666641  
56666642  
56666643  
56666644  
56666645  
56666646  
56666647  
56666648  
56666649  
56666650  
56666651  
56666652  
56666653  
56666654  
56666655  
56666656  
56666657  
56666658  
56666659  
56666660  
56666661  
56666662  
56666663  
56666664  
56666665  
56666666  
56666667  
56666668  
56666669  
566666610  
566666611  
566666612  
566666613  
566666614  
566666615  
566666616  
566666617  
566666618  
566666619  
566666620  
566666621  
566666622  
566666623  
566666624  
566666625  
566666626  
566666627  
566666628  
566666629  
566666630  
566666631  
566666632  
566666633  
566666634  
566666635  
566666636  
566666637  
566666638  
566666639  
566666640  
566666641  
566666642  
566666643  
566666644  
566666645  
566666646  
566666647  
566666648  
566666649  
566666650  
566666651  
566666652  
566666653  
566666654  
566666655  
566666656  
566666657  
566666658  
566666659  
566666660  
566666661  
566666662  
566666663  
566666664  
566666665  
566666666  
566666667  
566666668  
566666669  
5666666610  
5666666611  
5666666612  
5666666613  
5666666614  
5666666615  
5666666616  
5666666617  
5666666618  
5666666619  
5666666620  
5666666621  
5666666622  
5666666623  
5666666624  
5666666625  
5666666626  
5666666627  
5666666628  
5666666629  
5666666630  
5666666631  
5666666632  
5666666633  
5666666634  
5666666635  
5666666636  
5666666637  
5666666638  
5666666639  
5666666640  
5666666641  
5666666642  
5666666643  
5666666644  
5666666645  
5666666646  
5666666647  
5666666648  
5666666649  
5666666650  
5666666651  
5666666652  
5666666653  
5666666654  
5666666655  
5666666656  
5666666657  
5666666658  
5666666659  
5666666660  
5666666661  
5666666662  
5666666663  
5666666664  
5666666665  
5666666666  
5666666667  
5666666668  
5666666669  
56666666610  
56666666611  
56666666612  
56666666613  
56666666614  
56666666615  
56666666616  
56666666617  
56666666618  
56666666619  
56666666620  
56666666621  
56666666622  
56666666623  
56666666624  
56666666625  
56666666626  
56666666627  
56666666628  
56666666629  
56666666630  
56666666631  
56666666632  
56666666633  
56666666634  
56666666635  
56666666636  
56666666637  
56666666638  
56666666639  
56666666640  
56666666641  
56666666642  
56666666643  
56666666644  
56666666645  
56666666646  
56666666647  
56666666648  
56666666649  
56666666650  
56666666651  
56666666652  
56666666653  
56666666654  
56666666655  
56666666656  
56666666657  
56666666658  
56666666659  
56666666660  
56666666661  
56666666662  
56666666663  
56666666664  
56666666665  
56666666666  
56666666667  
56666666668  
56666666669  
566666666610  
566666666611  
566666666612  
566666666613  
566666666614  
566666666615  
566666666616  
566666666617  
566666666618  
566666666619  
566666666620  
566666666621  
566666666622  
566666666623  
566666666624  
566666666625  
566666666626  
566666666627  
566666666628  
566666666629  
566666666630  
566666666631  
566666666632  
566666666633  
566666666634  
566666666635  
566666666636  
566666666637  
566666666638  
566666666639  
566666666640  
566666666641  
566666666642  
566666666643  
566666666644  
566666666645  
566666666646  
566666666647  
566666666648  
566666666649  
566666666650  
566666666651  
566666666652  
566666666653  
566666666654  
566666666655  
566666666656  
566666666657  
566666666658  
566666666659  
566666666660  
566666666661  
566666666662  
566666666663  
566666666664  
566666666665  
566666666666  
566666666667  
566666666668  
566666666669  
5666666666610  
5666666666611  
5666666666612  
5666666666613  
5666666666614  
5666666666615  
5666666666616  
5666666666617  
5666666666618  
5666666666619  
5666666666620  
5666666666621  
5666666666622  
5666666666623  
5666666666624  
5666666666625  
5666666666626  
5666666666627  
5666666666628  
5666666666629  
5666666666630  
5666666666631  
5666666666632  
5666666666633  
5666666666634  
5666666666635  
5666666666636  
5666666666637  
5666666666638  
5666666666639  
5666666666640  
5666666666641  
5666666666642  
5666666666643  
5666666666644  
5666666666645  
5666666666646  
5666666666647  
5666666666648  
5666666666649  
5666666666650  
5666666666651  
5666666666652  
5666666666653  
5666666666654  
5666666666655  
5666666666656  
5666666666657  
5666666666658  
5666666666659  
5666666666660  
5666666666661  
5666666666662  
5666666666663  
5666666666664  
5666666666665  
5666666666666  
5666666666667  
5666666666668  
5666666666669  
56666666666610  
56666666666611  
56666666666612  
56666666666613  
56666666666614  
56666666666615  
56666666666616  
56666666666617  
56666666666618  
56666666666619  
56666666666620  
56666666666621  
56666666666622  
56666666666623  
56666666666624  
56666666666625  
56666666666626  
56666666666627  
56666666666628  
56666666666629  
56666666666630  
56666666666631  
56666666666632  
56666666666633  
56



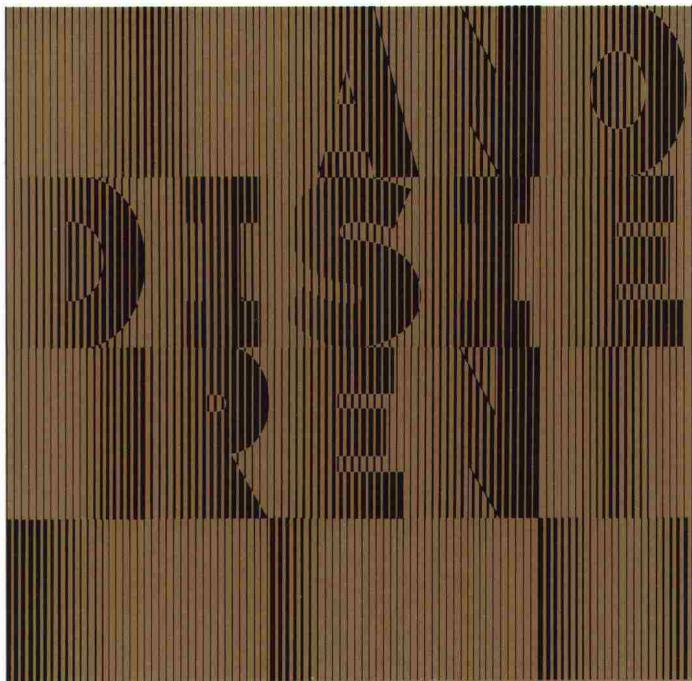
Beratung – Projektierung – Ausführung von  
Horizontalbohrungen  
Horizontalstossarbeiten  
Stahl- und Eternitrohre bis Ø 1000mm  
Grabenfräserarbeiten  
Sportplatzentwässerungen  
Diamant- und Kernbohrungen  
Auswechseln von Gas- und Wasserleitungen  
Hausanschlüsse

**TRENCHAG**

Horizontalbohrungen

8305 Dietlikon / ZH  
Telefon 01/833 22 05

Riedenerstrasse 13



**anodisieren**

von Aluminiumbauteilen heisst

**dekorativ bauen  
dauerhaft schützen**

Weitere Informationen über Anodisieren erhalten Sie beim  
Sekretariat des VSA – Verein Schweizerischer Anodisierbetriebe  
c/o Fides Treuhandgesellschaft, Bleicherweg 33,  
Postfach 656, 8027 Zürich; Telefon 01 202 78 40

## Weil sich die Parkhausbenutzer auf dem Weg in die Waschstrasse immer verirrten, rief man eines Tages bei Sauber + Gisin an.

Der Weg zur Waschstrasse war so verschlungen, dass die meisten Autofahrer auf der Suche danach entweder beim Ölwechsel oder unversehens bei der Ausfahrt landeten. Sauber + Gisin löste dieses Problem mit einem elektronisch gesteuerten Parkleitsystem. Rasch und zielsicher.

Schliesslich haben wir auf allen Gebieten, die mit Elektrotechnik und Elektronik zusammenhängen, eine Erfahrung, die nur wenige aufweisen können. Eine Erfahrung, die Sie sich zunutze machen sollten. Ganz gleich, ob es um Parkhaussteuerungen, Verkehrsanlagen, Löt-, Verbindungs- oder Antriebstechnik, Gesamtenergie- oder Notstromanlagen, Energieberatung oder ganz

einfach um Installationen geht.

Wer mit Sauber + Gisin zusammenarbeitet, darf sicher sein, eine optimale Lösung zu bekommen.

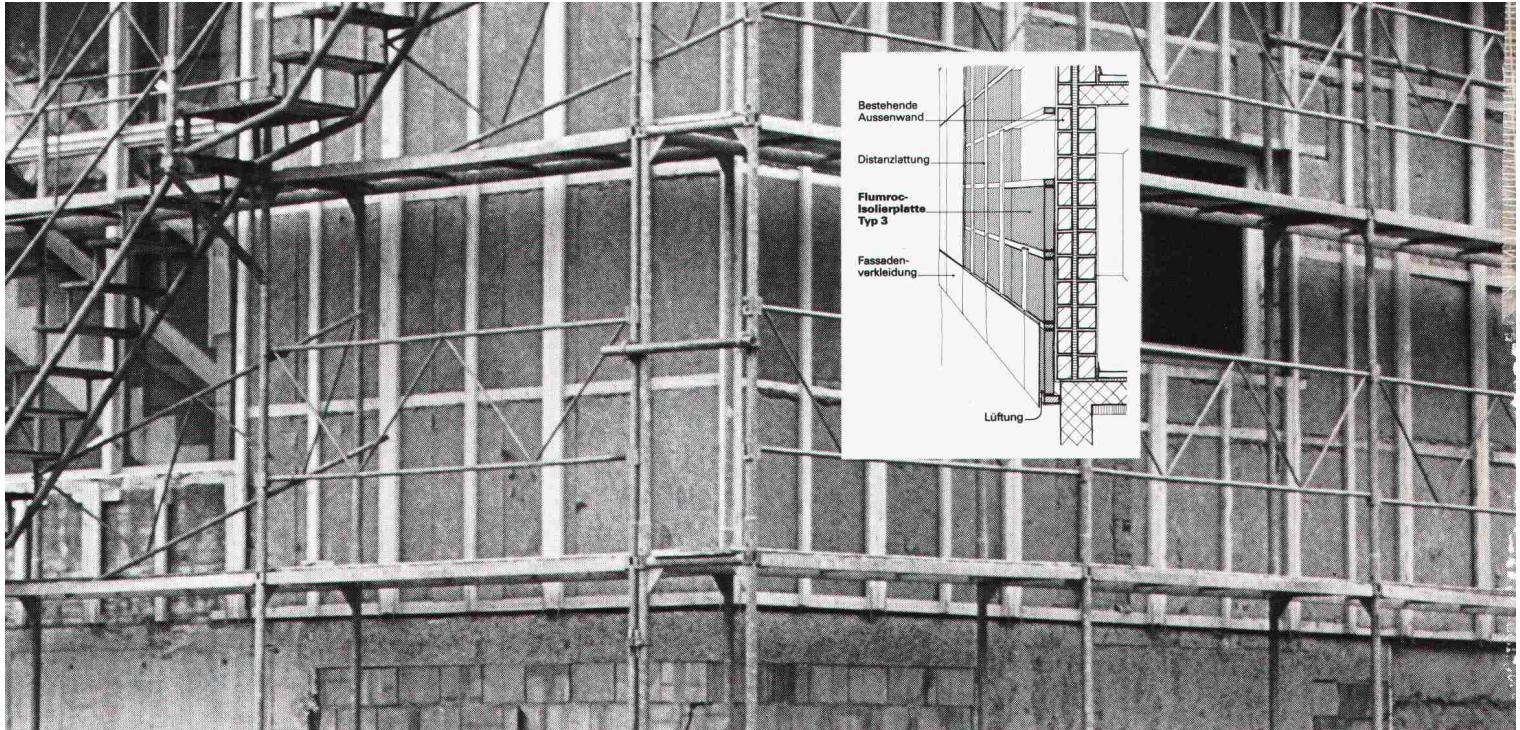
Wann rufen Sie uns an, damit wir zusammen auch Ihr Problem lösen können?

**SAUBER + GISIN**

Kaum zu glauben, was man mit Strom alles machen kann.

Sauber + Gisin AG, 8034 Zürich  
Höschgasse 45, Telefon 01-252 70 70

Ein Unternehmen der **WMH** – Walter Meier Holding AG



# Flumroc-Isolierplatten Typ 3 für die vielseitig vorzügliche Wärmedämmung hinterlüftet verkleideter Fassaden.

Zwischen Außenwand und der hinterlüftet vorgehängten Fassadenverkleidung bewirken Flumroc-Isolierplatten Typ 3 einen fugenlos dichten, dampfdurchlässigen Wärmeschutz – einem Mantel gleich. Die optimale Strukturdichte dieser Steinwollplatten garantiert jahrzehntelange Resistenz gegen Erosion und Faserabbau auf der stets von Zugluft betroffenen Oberfläche. Ausserdem: Im Brandfall wird die unbrennbare Steinwolle weder Feuer zwischen Stockwerken übertragen noch tropfend abschmelzen.

Was aus Stein ist, bleibt wie Stein. Darum sind Flumroc-Isolierstoffe aus Steinwolle von dauerhafter Resistenz gegen Fäulnis, Chemikalien und beugen Brandgefahren vor. Rund 25 verschiedene Standardprodukte in vielen Dimensionen und Ausführungen ermöglichen die funktionell optimale Isolierung aller Bauteile. Innen und aussen, vom Keller bis zum Dach.

Ein Haus ist **mehr Wert mit einer**  **Isolierung**  
Isolierprodukte aus Steinwolle

Wenden Sie sich für Unterlagen  
oder einen Rat in Isolierungsfragen  
an unsere anwendungstechnische Abteilung.  
Flumroc AG, 8890 Flums, Tel. 085/3 26 46